



COUVERT // 2,50 €

SOPA

SOUP

LEGUMES DO DIA // 7,00 €
VEGETABLES OF THE DAY

PETISCO

SNACK

SELEÇÃO DE PETISCOS // 13,50 €
SELECTION OF "PETISCOS"

SANDWICHES

SANDWICHES

TOSTA DE QUEIJO CHEDDAR E FIAMBRE // 10,50 €
CHEDDAR CHEESE AND HAM TOSTIE

PREGO EM BOLO DO CACO // 15,50 €
ALFACE, TOMATE, QUEIJO E FIAMBRE

"PREGO" STEAK WITH LETTUCE, TOMATO, CHEESE AND HAM

SALADAS

SALADS

CÉSAR DE CAMARÃO OU DE FRANGO // 13,50 €
CAESAR WITH PRAWNS OR CHICKEN

MED COM TOMATE, QUEIJO DE SÃO JORGE, AMÊNDOAS, // 12,50 €
AZEITONAS, ALFACE, AZEITE, MEL E LIMA

MED WITH TOMATO, SÃO JORGE CHEESE, ALMONDS,
OLIVES, LETTUCE, OLIVE OIL, HONEY AND LIME

PASTA MIA !!

ESPARGUETE À BOLONEZA // 10,50 €
SPAGHETTI BOLOGNESE

RAVIOLI DU DAUPHINÉ AOC ROYANS // 13,50 €
DE QUEIJO COM CREME DE COGUMELOS

DAUPHINÉ AOC ROYANS RAVIOLI
WITH CHEESE AND CREAM OF MUSHROOMS

PEIXES & CARNE

FISH & MEAT

SUGESTÃO DO CHEF // 15,00 €
CHEF'S SUGGESTION

O BACALHAU QUE QUERIA SER À BRÁS // 17,00 €
A FAMOSA RECEITA PORTUGUESA INTERPRETADA AO NOSSO ESTILO

THE CODFISH THAT WANTED TO BE "À BRÁS"
THE FAMOUS PORTUGUESE RECIPE INTERPRETED BY US

FILETE DE ESPADA PRETA // 16,50 €
COM COSTA DE TOMATE, CEBOLA, AZEITONA

E BROA DE MILHO COM BEURRE BLANC
BLACK SCABBARD FISH FILLET

WITH A CRUST OF TOMATO, ONION, OLIVE
AND CORN BREAD WITH WHITE BUTTER SAUCE

BIFE MANTEIGA CAFÉ PARIS // 19,00 €
STEAK CAFÉ DE PARIS SAUCE

SOBREMESAS

DESSERTS

SUGESTÃO DO CHEF // 5,50 €
CHEF'S SUGGESTION

PRATO DE FRUTA LAMINADA // 6,00 €
FRESHLY PREPARED FRUIT

SELEÇÃO DE GELADOS
SELECTION OF ICE CREAMS

1 SABOR . 1 FLAVOUR // 2,00 €
3 SABORES . 3 FLAVOURS // 5,50 €

TARTE DE MAÇÃ // 5,50 €
APPLE PIE



DISPONÍVEL DAS (AVAILABLE FROM) :
12H30-15H & 19H-22H30

. . .

PARA MAIS INFORMAÇÕES SOBRE ALERGIAS,
menus especiais sem glúten, bebês e / ou crianças
consulte a nossa equipa antes de efectuar o pedido, obrigado . . .

FOR MORE INFORMATION ON SPECIAL MENUS FOR ALLERGIES,
intolerances, babies and/or children, consult our team
before making your order, thank you . . .

APERITIVOS

5 CL. (APERITIFS)

APEROL, CAMPARI, RICARD // 8,00 €
PERNOD, FERNET BRANCA OU JAGERMEISTER // 8,00 €
MARTINI DRY, BIANCO OU ROSSO // 8,00 €

LICORES

5 CL. (LIQUEURS)

PORTUGUÊS (PORTUGUESE)

AMÊNDOA AMARGA, LICOR BEIRÃO, GINJA OU ANIS // 6,00 €

INTERNACIONAL (INTERNATIONAL)

GRAND MARNIER CORDON ROUGE // 8,00 €
DRAMBUIE, COINTREAU OU TRIPLE SEC // 8,00 €

LIMONCELLO OU AMARETTO // 8,00 €
SHERIDAN'S COFFEE LAYERED // 8,00 €

KAHLÚA, TIA MARIA OU SAFARI // 8,00 €
BENEDICTINE, SAMBUCA OU FRANGELICO // 8,00 €

SOUTHERN COMFORT // 8,00 €

COGNACS & ARMAGNACS

5 CL.

COURVOISIER VS // 10,00 €
COURVOISIER VSOP // 12,00 €
REMY MARTIN VSOP // 12,00 €
ARMAGNAC CHABOT VSOP // 14,00 €

BRANDYS & WHISKIES

5 CL.

BRANDYS

CROFT OU MACIEIRA // 10,00 €

WHISKY

JOHNNIE WALKER RED LABEL // 7,00 €
GRANT'S // 7,00 €
JACK DANIELS // 12,00 €

BALLANTINES // 8,00 €
JAMESON // 8,00 €
J&B // 7,00 €

BUSHMILLS BLACK BUSH // 12,00 €
FOUR ROSES // 8,00 €

SINGLE MALT

CARDHU // 12,00 €
JOHNNIE WALKER DOUBLE BLACK // 12,00 €

CHIVAS REGAL 18 ANOS (YEARS) // 22,00 €
OLD PARR // 12,00 €

NIKKA FROM THE BARREL // 18,00 €
THE BALVENIE DOUBLEWOOD // 14,00 €

JOHNNIE WALKER GOLD // 14,00 €
ROYAL SALUTE 21 ANOS (YEARS) // 30,00 €

CHIVAS REGAL 12 ANOS (YEARS) // 12,00 €
GLENROTHS RESERVE // 22,00 €

J&B 15 ANOS (YEARS) // 12,00 €

AGUARDENTES

5 CL. (SPIRIT)

VÍNICA (WINE)

ANTIQUA // 10,00 €
ADEGA VELHA // 18,00 €
GRAPPA NONINO CHARDONNAY // 10,00 €
ALIANÇA XO // 18,00 €

FRUTOS (FRUITS)

CALVADOS WILLIAMINE // 8,00 €
BERNEROY CALVADOS X.O. // 12,00 €

RUM & TEQUILA

5 CL.

RUM

HAVANA CLUB AÑEJO 3 ANOS (YEARS) // 8,00 €
HAVANA CLUB AÑEJO 7 ANOS (YEARS) // 11,00 €
BARCELÓ AÑEJO // 8,00 €

BARCELÓ GRAN AÑEJO // 11,00 €
BACARDI // 8,00 €
PLANTATION GRANDE RESERVE 5 ANOS (YEARS) // 10,00 €
CACHAÇA VELHO BARREIRO // 8,00 €

TEQUILA

TEQUILA JOSÉ CUERVO SILVER // 12,50 €
TEQUILA JOSÉ CUERVO GOLD // 13,50 €

VODKA & GIN

5 CL.

VODKA

ABSOLUT // 8,00 €
CHRISTIANIA // 12,00 €
WYBOROWA EXQUISITE // 12,00 €

GIN

BOMBAY DRY // 12,50 €
COM ÁGUA TÓNICA NORDIC & LIMÃO E LIMA
(WITH NORDIC TONIC WATER & LEMON AND LIME)

TANQUERAY // 13,50 €
COM ÁGUA TÓNICA NORDIC & CAMELA FUMADA
(WITH NORDIC TONIC WATER & SMOKE CINNAMON)

SHARISH (MADE IN PORTUGAL) // 17,50 €
COM ÁGUA TÓNICA FEVER TREE MEDITERRANEAN
& MAÇÃ VERDE
(WITH FEVER TREE MEDITERRANEAN TONIC WATER
& GREEN APPLE)

HENDRINCK'S // 15,50 €
COM ÁGUA TÓNICA FEVER TREE MEDITERRANEAN
& PEPINO E CARDAMOM
(WITH FEVER TREE MEDITERRANEAN TONIC WATER
& CUCUMBER AND CARDAMOM)

MAGELLAN // 18,50 €
COM ÁGUA TÓNICA FEVER TREE ELDERFLOWER
& MORANGO E ALECRIM
(WITH FEVER TREE ELDERFLOWER TONIC WATER
& STRAWBERRY AND ROSEMARY)

CITADELLE // 15,50 €
COM ÁGUA TÓNICA FEVER TREE INDIAN
& LIMÃO E PIMENTA DA JAMAICA
(WITH FEVER TREE INDIAN TONIC WATER
& LEMON AND ALLSPICE)

BULLDOG // 15,50 €
COM ÁGUA TÓNICA FEVER TREE ELDERFLOWER
& COENTROS E LARANJA
(WITH FEVER TREE ELDERFLOWER TONIC WATER
& CORIANDER AND ORANGE)

JODHPUR RESERVE // 15,50 €
COM ÁGUA TÓNICA FEVER TREE LIGHT & BAUNILHA
(WITH FEVER TREE LIGHT TONIC WATER & VANILLA)

MONKEY 47 // 20,50 €
COM ÁGUA TÓNICA FEVER TREE INDIAN & SÁLVA E LIMA
(WITH FEVER TREE INDIAN TONIC WATER & SAGE AND LIME)

BOMBAY SAPPHERE // 15,50 €
COM ÁGUA TÓNICA FEVER TREE INDIAN & LIMA E ANIS
(WITH FEVER TREE INDIAN TONIC WATER & LIME AND ANISE)

COCKTAILS

DAIQUIRI // 12,00 €
RUM, SUMO DE LIMA, XAROPE DE AÇÚCAR
(RUM, LIME JUICE, SUGAR SYRUP)

PERFECT MOJITO // 12,00 €
RUM, FOLHAS DE MENTA, LIMA,
XAROPE DE AÇÚCAR, ANGOSTURA BITTER
(RUM, MINT LEAVES, LIME,
SUGAR SYRUP, ANGOSTURA BITTER)

MARGARITA // 12,00 €
TEQUILA, COINTREAU, SUMO DE LIMA, SAL
(TEQUILA, COINTREAU, LIME JUICE, SALT)

DRY MARTINI // 12,00 €
DRY GIN & MARTINI EXTRA DRY

NEGRONI // 12,00 €
DRY GIN, CAMPARI & VERMUTE ROSSO

BLOODY MARY // 12,00 €
VODKA, SUMO DE TOMATE, SUMO DE LIMÃO, TABASCO
(VODKA, TOMATO JUICE, LEMON JUICE, TABASCO)

COSMOPOLITAN // 12,00 €
VODKA, SUMO DE ARANDO, TRIPLE SEC, SUMO DE LIMA
(VODKA, CRANBERRY JUICE, TRIPLE SEC, LIME JUICE)

BLANK OR WHITE RUSSIAN // 12,00 €
VODKA, LICOR DE CAFÉ (NATAS)
(VODKA, COFFEE LIQUEUR (CREAM))

OLD FASHIONED // 12,00 €
WHISKY, XAROPE DE AÇÚCAR, ANGOSTURA BITTER
(WHISKY, SUGAR SYRUP, ANGOSTURA BITTER)

MANHATTAN // 12,00 €
BOURBON, MARTINI ROSSO, ANGOSTURA BITTER

CAIPIRINHA // 12,00 €
CACHAÇA, LIMA, XAROPE DE AÇÚCAR
(CACHAÇA, LIME, SUGAR SYRUP)

APEROL SPRITZ // 12,00 €
APEROL, ESPUMANTE (APEROL, SPARKLING WINE)

KIR ROYAL
ESPUMANTE, CRÈME DE CASSIS // 12,00 €
(SPARKLING WINE, CRÈME DE CASSIS)

CHAMPANHE, CRÈME DE CASSIS // 17,00 €
(CHAMPAGNE, CRÈME DE CASSIS)

BELLINI
ESPUMANTE, PURÉ DE PÊSSEGO // 12,00 €
(SPARKLING WINE, PEACH PURÉE)

CHAMPANHE, PURÉ DE PÊSSEGO // 17,00 €
(CHAMPAGNE, PEACH PURÉE)

OUR CREATIONS

BOEING 747 // 12,00 €
RUM, MARACUJÁ, SUMO DE ANANÁS, LIMÃO, CLARA DE OVO
(RHUM, PASSION FRUIT, PINEAPPLE JUICE, LEMON, EGG WHITE)

CHECK OUT // 12,00 €
BOURBON, DRAMBUIE, SUMO DE MAÇÃ E DE LIMÃO
& XAROPE DE AÇÚCAR
(BOURBON, DRAMBUIE, APPLE AND LEMON JUICE
AND SUGAR SYRUP)

GALLIANO SOUR // 11,00 €
GALLIANO, SUMO DE LIMÃO, ANGOSTURA BITTER E CLARA DE OVO
(GALLIANO, LEMON JUICE, ANGOSTURA BITTER AND EGG WHITE)

HELIPORT // 13,00 €
TEQUILA, FOLHAS DE MENTA, SUMO DE LIMÃO E TÓNICA DE LIMÃO
(TEQUILA, MINT LEAVES, LEMON JUICE AND LEMON TONIC)

LINE ONE // 13,00 €
RUM, MACIEIRA, SUMO DE LIMÃO E LARANJA
(RHUM, MACIEIRA, LEMON AND ORANGE JUICE)

LISBON AIRLINE // 13,00 €
VODKA, SOUTHERN COMFORT, SAFARI, COINTREAU

PASSPORT // 12,00 €
VODKA, PORTO BRANCO, MARTINI BIANCO,
SUMO DE MAÇÃ, LIMÃO E ALECRIM
(VODKA, WHITE PORT, MARTINI BIANCO,
APPLE AND LEMON JUICE AND ROSEMARY)

PORTOBAY FLIGHT // 11,00 €
GIN, LIMA, GENGIBRE E GINGER ALE
(GIN, LIME, GINGER AND GINGER ALE)

NON ALCOHOLIC

FLAPS // 10,00 €
MORANGO, MARACUJÁ, MANJERICÃO E XAROPE DE AÇÚCAR
(STRAWBERRY, PASSION FRUIT, BASIL AND SUGAR SYRUP)

SEAT A6 // 8,00 €
ANANÁS, CARDAMOM E HORTELÃ
(PINEAPPLE, CARDAMOM AND PEPPERMINT)

ICED TEA // 8,00 €
INFUSÃO DE HORTELÃ, SUMO DE ANANÁS, COCO
(PEPPERMINT INFUSION, PINEAPPLE JUICE AND COCONUT)

PINK LEMONADE // 8,00 €
SUMO DE LIMÃO, XAROPE DE PASTILHA ELÁSTICA
& SUMO DE ARANDO
(LEMON JUICE, BUBBLE GUM SYRUP AND CRANBERRY JUICE)

CERVEJAS & CIDRA

(BEERS & CIDER)

NACIONAL (NATIONAL)

IMPERIAL SUPER BOCK (DRAUGHT BEER)

PEQUENA (SMALL) // 3,50 €
GRANDE (LARGE) // 5,50 €

SUPER BOCK PILSENER // 4,00 €
SUPER BOCK STOUT // 4,00 €

SUPER BOCK SEM ÁLCOOL (WITHOUT ALCOHOL) // 4,00 €
CORAL // 4,00 €

INTERNACIONAL (INTERNATIONAL)

CARLSBERG // 5,00 €

SOMMERBY MAÇÃ (APPLE CIDER) // 5,50 €

SUMOS & REFRIGERANTES

(JUICES & SOFT DRINKS)

SUMOS (JUICES)

COMPAL 20CL // 3,50 €
VÁRIOS SABORES DISPONÍVEIS
(DIFFERENT FLAVOURS AVAILABLE)

NATURAIS (FRESH JUICES)

LARANJA (ORANGE) 30 CL // 5,00 €
MANGA (MANGO) 30 CL // 5,00 €
ANANÁS (PINEAPPLE) 30 CL // 5,00 €

REFRIGERANTES (SOFT DRINKS)

COCA-COLA 33CL // 3,50 €
COCA-COLA ZERO // 3,50 €
SPRITE // 3,50 €

FANTA LARANJA OU ANANÁS 33 CL // 3,50 €
(ORANGE OR PINEAPPLE)

ICE TEA PÊSSEGO OU LIMÃO 33 CL // 3,50 €
(PEACH OR LEMON)

GINGER ALE 20CL // 3,50 €
GINGER BEER 20CL // 4,50 €

ÁGUAS

(WATERS)

MINERAL SEM GÁS (STILL MINERAL WATER) 37,5 CL. // 2,50 €

MINERAL SEM GÁS (STILL MINERAL WATER) 75 CL. // 5,00 €

MINERAL COM GÁS (SPARKLING MINERAL WATER) 25 CL. // 2,50 €

MINERAL COM GÁS (SPARKLING MINERAL WATER) 75 CL. // 5,00 €

TÓNICA (TONIC WATER)

NORDIC // 3,50 €

FEVER TREE INDIAN, MEDITERRANEAN, ELDERFLOWER & LIGHT // 4,50 €

CAFÉS & CHÁ

(COFFEE & TEA)

VÁRIOS SABORES DE CAFÉ DISPONÍVEIS
(DIFFERENT COFFEE FLAVOURS AVAILABLE)

EXPRESSO OU DESCAFEINADO (ESPRESSO OR DECAFFEINATED) // 3,50 €

DUPLA (DOUBLE) // 4,00 €

CAPPUCINO OU (OR) MACHIATTO // 4,50 €

COPO DE LEITE (GLASS OF MILK) // 3,50 €
CHOCOLATE QUENTE (HOT CHOCOLATE) // 4,50 €

CHÁ SELEÇÃO (TEA SELECTION) // 3,50 €

VINHOS FORTIFICADOS

5 CL. (FORTIFIED WINES)

BLANDY'S MADEIRA

BLEND 10 ANOS (BLENDED 10 YEARS)

SERCIAL SECO (DRY) // 8,00 €

VERDELHO MEIO SECO (MEDIUM DRY) // 8,00 €

BUAL MEIO DOCE (MEDIUM SWEET) // 8,00 €

MALMSEY DOCE (SWEET) // 8,00 €

BLEND 20 ANOS (BLENDED 20 YEARS)

TERRANTEZ // 17,50 €

FRASQUEIRAS (DATED WINES)

TERRANTEZ 1976 // 40,00 €

VERDELHO 1977 // 32,00 €

GRAHAM'S PORTO

EXTRA DRY WHITE // 6,50 €

LATE BOTTLED VINTAGE // 6,50 €

TAWNY 10 ANOS (YEARS) // 8,00 €

TAWNY 20 ANOS (YEARS) // 12,00 €

QUINTA DOS MALVEDOS // 12,00 €

garrafeira bistrô

(WINES)

COM CERCA DE 200 REFERÊNCIAS,
OS VINHOS PORTUGUESES SÃO OS PROTAGONISTAS . . .

(AROUND 200 REFERENCES,
PORTUGUESE WINES ARE THE HIGHLIGHT . . .)

nenhum prato, produto alimentar ou bebida, incluindo o couvert,
pode ser cobrado se não for solicitado ou utilizado pelo cliente
no dish, food product or drink, including the couvert,
may be charged if not requested or used by the client

portobay discounts
10% GOURMET & PRESTIGE
15% PRESTIGE GOLD

#PORTOBAYLIBERDADE

